Large cash register • Große Registrierkasse

MADE IN FRANCE

Vraie calculatrice
Real calculator

30 ACCESSOIRES ACCESSORIES

3+

3+

Smoby s'engage
Smoby is commited

DURABLE ET RÉPARABLE
SUSTAINABLE AND REPAIRABLE

Pièces disponibles en SAV
Parts available from after-sales service

TAILLE BOITE OPTIMISÉE
OPTIMIZED BOX SIZE

Moins de gaspillage
Less waste

FABRIQUÉ EN FRANCE
MADE IN FRANCE

Des jouets imaginés, et fabriqués en France
Toys designed and manufactured in France

www.smoby.com

Grande caixa registradora
Gran caja registradora

Grande caisse enregistreuse • Grote kassa

1 x 1,5V LR1131/LR54

FR • Piles fournies
EN • Comes with batteries
DE • Batterien mitgeliefert
NL • Niet geleverd
ES • Pilas incluidas
PT • Pilhas fornecidas
IT • Pile fornite in dotazione
DA • Komplet med batterier
SV • Komplett med batterier
FI • Mukana paristot
NO • Komplett med batterier
HU • Elemekkel együtt
CS • Kompletně s bateriemi
SK • Komplet z baterijami
PL • Komplet z bateriami
BG • В комплект с батерии
RO • Complet cu baterii
EL • Οι μπαταρίες παρέχονται
SI • Komplet z baterijami
HR • Komplet sa baterijama
TR • Pilleri beraberindedir
UK • Комплектується батарейками
ET • Patareid/akud on komplektis
LT • Baterijos pridėtos
LV • Baterijas pievienotas
AR • بطاريات موردة

2 x LR03/AAA-1,5V

FR • Non fournies
EN • Not provided
DE • Nicht mitgeliefert
NL • Niet geleverd
ES • No incluidas
PT • Não incluidas
IT • Non incluse
DA • Medfølger ikke
SV • Medföljer ej
FI • Eivät sisälly
NO • Ikke inkludert
HU • Nincs benne
CS • Neobsaženo
SK • Nie je súčasťou
PL • Nie jest w zestawie
BG • Не се съдържа
RO • Nu sunt conținute
EL • Δεν περιέχονται
SI • Ne vsebuje
HR • Ne sadrži
TR • Dahil değildir
UK • Не комплектуються
ET • Ei ole komplektis
LT • Nepridėtos
LV • Nav pievienotas
AR • غير وارد

www.smoby.com

Duża kasa fiskalna
Grande registratore di cassa

SMOBY TOYS S.A.S.
95 Route du Haut Jura - 39170 LAVANS-LÈS-SAINT-CLAUDE / FRANCE.
Fabriqué en France / Hergestellt in Frankreich / Made in France / Fabricado en Francia / Fabricado na França / Fabbricato in Francia / Üretim yeri : Fransa. ***www.smoby.com***

•**BIG-Spielwarenfabrik GmbH & Co. KG** - Werkstraße 1, D-90765 Fürth, Germany. •**SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd.** - Broomfield House, Bolling Road, Bradford BD4 7BG, United Kingdom. •**SIMBA TOYS ESPAÑA, S.L.U.** - Edificio América II, C/ Proción, 7, Portal 2, Planta 2ª, Oficina E, 28023 Madrid, Spain. •**SIMBA TOYS ITALIA s.r.l.** - Strada Statale 32, n.9, 28050 Pombia (NO), Italy. •**SIMBA TOYS AUSTRIA** - Jochen-Rindt-Straße 25, 1230 Wien, Austria. •**SIMBA/DICKIE (SWITZERLAND) AG** - Ausserfeldstrasse 9, 5036 Oberentfelden, Schweiz . •**N.V. SIMBA TOYS BENELUX S.A.** - Moeskroensesteenweg 383C, 8511 Aalbeke, Belgium. •**SIMBA-DICKIE NORDIC AS** - Pindsleveien 1C, 3221 Sandefjord, Norway. •**SIMBA DICKIE FINLAND OY** - Sinikalliontie 3 B, 02630 Espoo, Finland. •**SIMBA TOYS POLSKA Sp. z o.o.** - ul. Flisa 2 02-247 Warszawa, Poland. •**SIMBA TOYS HUNGÁRIA Kft.** - Vendel Park, Budai u. 4. 2051 Biatorbágy, Hungary. •**SIMBA TOYS CZ, spol. s r.o.** - Lidická 481, 273 51 Unhošť, Czech Republic. •**SIMBA TOYS BULGARIA** - Симба Тойс България ЕООД , с. Кривина 1588 , общ. София, ул. Розова Градина 17, Bulgaria. •**S.C. SIMBA TOYS ROMANIA SRL** - Baneasa Business Center, Sos. Bucuresti-Ploiesti 19-21, Sector 1, 013694 - Bucuresti, Romania. •**SIMBA TOYS UKRAINE Ltd.** - Сімба Тойз Україна, вул. Червоноткацька 42, м. Київ 02660, Ukraine. •**SIMBA OYUNCAK PAZ. Ltd. Şti.** Küçükbakkalköy Mah.Dereboyu Cad. No : 3/A. Brandium R5 Blok Kat : 8 D :52 - 34750 Ataşehir / İstanbul / Türkiye. •**SISO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd.** - Compass House, 12 Crassula Road, Cornubia, Durban, 4051, South Africa. •**SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd.** B1-002, Ground Floor, Boomerang Building, Chandivali Farm Road, Andheri (E), Mumbai – 400072, India. •**SIMBA TOYS MIDDLE EAST** - P.O. Box 61106, Dubai, U.A.E. •**SIMBA TOYS VIETNAM Ltd.** - Floor 14-08B, Vincom building, Le Thanh Ton Street 72 - Ben Nghe ward Dist.1, 700000 Ho Chi Minh City, Vietnam. •**SIMBA THAILAND** - 172 Moo 4, Soi Wat Praifah Bangkok-Patumthani Rd. Bangdua, Muang, Pathumthani 12000, Thailand. •**SIMBA DICKIE HK Ltd.** - 20/Fl, Prudential Tower, The Gateway, Harbour City, 21 Canton Rd, TST, Kowloon, Hong Kong.

FR • Renseignements importants à conserver. Jouet à monter par un adulte responsable. Les couleurs et les détails peuvent varier par rapport au modèle présenté sur la boîte. ***EN*** • Important information to be kept. Toy to be assembled by a responsible adult. Colours and details can vary in relation to the model presented on the box. ***DE*** • Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. Die Farben und Details können im Vergleich zu dem auf dem Paket präsentierten Modell anders sein. ***NL*** • Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. Het product moet door een verantwoordelijke volwassene gemonteerd worden. De kleuren en kleine details kunnen afwijken van de verpakking. ***ES*** • Informaciones importantes que deben conservarse. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. Los colores y los detalles pueden variar respecto al modelo que aparece en la caja. ***PT*** • Informações importantes a guardar. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. As cores e os pormenores podem variar em relação ao modelo apresentado na caixa. ***IT*** • Informazioni importanti da conservare. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. I colori e i dettagli possono essere diversi da quelli riportati sulla scatola. ***DA*** • Gem disse vigtige oplysninger. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. Farver og detaljer kan afvige fra den model, der er vist på æsken. ***SV*** • Viktig information som ska sparas. Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. Färger och delar kan vara olika den modell som visas på kartongen. ***FI*** • Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen. Lelun väri ja yksityiskohdat voivat poiketa pakkauksessa olevasta mallista. ***NO*** • Ta vare på disse viktige opplysningene. Må monteres av en voksen. Sortering når det gjelder fargene på byggeklossene kan avvike fra bildene. ***HU*** • Fontos információk. A játékot csak felelős felnőtt rakhatja össze. A színek és a részletek eltérhetnek a dobozban található modell függvényében. ***CS*** • Důležité pokyny k uschování. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. Barvy a detaily se mohou lišit od modelu, zobrazeného na balení. ***SK*** • Dôležité pokyny na uschovanie. Hračka určená na montáž zodpovednou dospelou osobou. Farebné odchýlky a zmeny modelu technickej povahy sú vyhradené. ***PL*** • Ważne informacje – należy zachować. Do montażu przez osobę dorosłą. Kolory i detale mogą różnić się od modelu przedstawionego na pudełku. ***BG*** • Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. Цветовете и детайлите могат да се различават от тези на представения върху пакета модел. ***RO*** • Păstrați aceste instrucțiuni importante. Jucăria trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. Culorile și detaliile se pot deosebi de reprezentarea din imagini. ***EL*** • Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. Τα χρώματα και οι λεπτομέρειες μπορεί να διαφέρουν σε σχέση με το μοντέλο που φαίνεται στο κουτί. ***SI*** • Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. Barve in podrobnosti izdelka se lahko razlikujejo od prikazanih na embalaži. ***HR***• Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. Odstupanje u boji i promjene modela tehničke vrste su pridržane. ***TR*** • Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. Parçaların renklere göre gruplandırılması resimlere göre farklılık gösterebilir. ***UK***• Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. Виробник залишає за собою право на внесення змін технічного характеру в конструкцію виробу, а також на використання різних кольорів. ***ET*** • Oluline teave, mis tuleks alles hoida. Mänguasi tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt. Toote värvid ja detailid võivad erineda pakendil esitatutest. ***LT*** • Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. Žaislą turi sumontuoti atsakingas suaugęs asmuo. Spalvos ir detalės gali skirtis priklausomai nuo ant dėžutės pavaizduoto modelio. ***LV*** • Svarīga informācija saglabāšanai. Rotaļlietu jāmontē atbildīgajam pieaugušajam. Krāsas un detaļas var atšķirties, atkarībā uz iepakojuma kārbas norādītā modeļa. ***AR*** • التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها. يجب تجميع المنتج بواسطة شخص بالغ مسؤول قد تختلف الألوان والتفاصيل عن صورة الغلاف.

FR • ATTENTION!
EN • WARNING!
DE • ACHTUNG!
NL• WAARSCHUWING!
ES • ¡ADVERTENCIA!
PT • ATENÇÃO!
IT • AVVERTENZA!
DA • ADVARSEL!
SV • VARNING!
FI • VAROITUS!
NO •ADVARSEL!
HU • FIGYELMEZTETES!
CS • UPOZORNĚNÍ!
SK • UPOZORNENIE!
PL • OSTRZEŻENIE!
BG • ВНИМАНИЕ!
RO • AVERTISMENT!
EL • ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ!
SI • OPOZORILO!
HR • UPOZORENJE!
TR • UYARI!!
UK • УВАГА!
ET • HOIATUS
LT • DĖMESIO!
LV • UZMANĪBU!
AR • تنبيه!

0-3

FR • Petits éléments. Danger d'étouffement.
EN • Small parts. Choking hazard.
DE • Kleine Bestandteile. Erstickungsgefahr.
NL • Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.
ES • Contiene piezas pequeñas. Peligro de asfixia.
PT • Contém pequenos elementos. Perigo de asfixia.
IT • Parti piccole. Pericolo di soffocamento.
DA • Består af amnge små dele. Kvælningsfare.
SV • Innehåller smådelar. Kvävningsrisk.
FI • Pieniä osia. Tukehtumisvaara.
NO • Små deler. Kvelningsfare.
HU • Apró részek. Fulladásveszély.
CS • Obsahuje malé části. Nebezpečí udušení.
SK • Obsahuje malé časti. Nebezpečenstvo udusenia.
PL • Małe elementy. Ryzyko uduszenia.
BG • Дребни елементи. Опасност от задушаване.
RO • Piese mici. Pericol de sufocare.
EL • Μικρά τμήματα. Κίνδυνος ασφυξίας.
SI • Majhni delci. Nevarnost zadušitve.
HR • Mali dijelovi. Opasnost od gušenja.
TR • Küçük parçalar. Boğulma tehlikesi.
UK • Дрібні деталі. Небезпеку проковтнути.
ET • Väikesed osad. Kägistamisoht.
LT • Mažos dalys. Užspringimo pavojus.
LV • Nelielas sastāvdaļas. Elpas trūkuma risks.
AR • مكونات صغيرة قد تسبب خطر الاختناق.

CE UK CA

+3 ans years Jahre jaar años anos anni år år vuotta år év let rokov lata години ani χρόνια let godina yaşından лет роки aastastele metų gadiem سنوات

7600350121

20 PAP 22 PAP

FR IT ES

(IT) RACCOLTA CARTA. VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE PER LA RACCOLTA DIFFERENZIATA
(ES) RECICLA. AL AZUL

3 032163 501213

76A1228005098

Scale : 0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 mm

Smoby | Date : 06/10/2025 | FA_2026 | FAG | 4 Coul : Quadri
Chef Produit : Marie-Rose | Ref : 7600350121 | 76A1228005098
Graphiste : Cyril | Caisse enregistreuse GM

Paper | K 75% 50% 25% | C 75% 50% 25% | M 75% 50% 25% | Y 75% 50% 25% | M+Y C+Y C+M